

120779-2026 - Javni razpis

Madžarska – Storitve arhitekturnega projektiranja – Hévíz Gyógyfürdő-Tófürdő építészeti tervpályázat

OJ S 36/2026 20/02/2026

Obvestilo o projektnem natečaju

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Építési és Közlekedési Minisztérium

E-naslov: tervpalyazat@ekm.gov.hu

Pravna vrsta kupca: Osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Hévíz Gyógyfürdő-Tófürdő építészeti tervpályázat

Opis: Az Építési és Közlekedési Minisztérium mint kiíró (a továbbiakban: Kiíró) nyílt építészeti tervpályázatot (a továbbiakban: Tervpályázat) hirdet a teljes Hévíz Gyógyfürdő-Tófürdő és a Hévízi Szent András Reumakórház és Gyógyfürdő létesítményeinek és környezetének turisztikai és gyógyászati célú megújítására vonatkozóan.

Identifikator postopka: 197716e2-e376-4cc8-8b83-d4979b837f73

Notranji identifikator: EKR000229692026

Vrsta postopka: Drugi enostopenjski postopek

Glavne značilnosti postopka: A jelen tervpályázat fajtája: nyílt, titkos, egyfordulós tervpályázat a 310/2015. (X. 30.) Korm. rendelet előírásai szerint.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71220000 Storitve arhitekturnega projektiranja

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kálmán Imre utca 2.

Mesto: Budapest

Poštna številka: 1054

Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)

Država: Madžarska

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1.) A kapcsolattartás és információcsere a tervpályázat hivatalos honlapján keresztül történik. Kiíró nem rendelkezik fax-számmal. 2.) A tervpályázat honlapja az alábbi címen érhető el: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/heviztofurdo> 3.)

Pályamunkák beérkezésének határideje: 2026. július 29. (szerda) 12:00 óra/perc. 4.)

Eredményhirdetés az tervpályázat honlapján közzétett tájékoztatás szerint – tervezetten: 2026. szeptember 24. (csütörtök) 11:00 óra/perc. 5.) A tervpályázat ütemterve és a további határidők megtalálhatók a tervpályázat honlapján. A Kiíró által közölt időpontok CET szerint értendők.

6.) Az EKR-ben rögzített kérdőlap nem releváns, technikai bejegyzés. A <https://www.oeny.hu>

[/oeny/tpalya/adatlap/heviztofurdo](#) oldalon rögzített tervpályázati dokumentációban (Dokumentáció) megadott követelmények az irányadók. 7.) A Tervpályázaton a Pályázó csak egy pályaművel vehet részt. Az alvállalkozók és az eseti szakértők (a vonatkozó, a Magyar Építész Kamara által az Etikai-fegyelmi Szabályzatban, valamint a vonatkozó, szakmagyakorlás tekintetében irányadó jogszabályokban meghatározott etikai normák és a Kbt. 36. §-ának betartásával) több pályamű elkészítésében is közreműködhetnek. 8.) A Kiíró felhívja a Pályázók figyelmét, hogy a Tervpályázat során hiánypótlásra nincs lehetőség. 9.) A Tervpályázati Rendelet 24. § (10) bekezdése szerint a Bírálóbizottság a pályaművek bírálata során tisztázó kérdéseket tehet fel a pályázóknak az általuk benyújtott pályaművekkel kapcsolatban (a titkosság biztosítása mellett). A tisztázó kérdéseket és az arra adott válaszokat a folyamatos jegyzőkönyvben rögzíteni kell. 10.) A Bírálóbizottság a vonatkozó jogszabályok, valamint az Elnök által előterjesztett és a tagok által jóváhagyott ügyrend szerint végzi munkáját. A Bírálóbizottság döntése végleges, a Kiíró attól nem térhet el. 11.) A Bírálóbizottság tagjai: Lánszki Regő (elnök), Perényi Lóránt (társelnök), Nagy Bálint (tag), Dr. Takács Péter (tag), Naszádos Péter (tag), Vasas Ottó Balázs (tag), Lengl Zoltán (tag), Bertók Sándor (tag), Turi Attila (tag), Krizsán András DLA (tag), Dr. Krähling János (tag), Dévényi Tamás (tag), Steffler István (tag), Cserenyák Eszter Ilka (póttag) és Szi J Zoltán (póttag). 12.) A Bírálóbizottság a Tervpályázattal kapcsolatos írásbeli összegzést Zárójelentésben rögzíti, azt átadja a Kiírónak, aki az abban foglaltak alapján teszi közzé a Tervpályázat eredményéről vagy eredménytelenségéről szóló tájékoztatót. 13.) Díjazásra rendelkezésre álló keret összesen (bruttó) 80 000 000 HUF. A díj legnagyobb összege (bruttó) 20 000 000 HUF. A megvétel legkisebb összege (bruttó) 3 000 000 HUF. 14.) A Bírálóbizottság csak az első három díjazottat illetve a megvételben részesített pályaműveket határozza meg, a többi pályaművet a Bizottság nem rangsorolja. 15.) A Bírálóbizottság a teljes díjazásra szánt összeg kiosztását javasolja, kivéve, ha eredménytelennek minősíti a Tervpályázatot. Abban az esetben, ha a Tervpályázatra benyújtott pályaművek hasznosíthatóságát nem tartja megfelelőnek, a díjazásra és megvételre fordított összeg csökkentését javasolhatja. 16.) A díjazott és megvételre nyert pályaművek a Kiíró birtokába kerülnek, aki a tervpályázati díjazáson, valamint megvételi díjon felüli további ellenszolgáltatás nélkül azokat felhasználhatja a szerzői jogi védelemre vonatkozó előírások betartásával. A díjazott és megvételben részesült pályaművek szerzői a pályamű beadásával a szerzői műre vonatkozó, korlátlan, kizárólagos, minden, az átdolgozás jogát is magában foglaló, felhasználási módra kiterjedő, harmadik személynek átadható, korlátlan területi felhasználási engedélyt megadják, a velük kötendő felhasználási szerződések részletes rendelkezései szerint. A hatályos jogszabályoknak megfelelően a Kiíró részben vagy egészben felhasználhatja a díjazott és megvételben részesített pályaműveket promóciós, reprodukciós és kiállítási célokra is. A Kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályaműveket a szerzői jogok tiszteletben tartásával, az alkotók további javadalmazása nélkül, promóciós vagy kiállítási célokkal sokszorosítsa, feltüntetve a pályamű alkotóit. 17.) A Tervpályázat eredményeként Kiíró a tervezési szerződés megkötésére irányuló, hirdetmény nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást folytat le a Tervpályázati Rendelet 28. §-ában foglaltakra tekintettel, amelyre Ajánlatkérő tervezetten a Bírálóbizottság zárójelentésében szereplő ajánlás alapján hívja meg a kizáró ok alá nem eső és alkalmas (1 darab) nyertes Pályázót (figyelembe véve a Tervpályázati Rendelet 25. § (5) bekezdését). 18.) A Tervpályázat titkos. A pályaművet tartalmazó küldeményen, nyomtatott dokumentációban, elektronikus dokumentumon semmilyen titkosságot sértő felirat, jel, név, cégnév, beazonosíthatóságot elősegítő elem nem lehet. A pályaművet tartalmazó csomagot, az egyes munkarészeket névalírással, jeligével, a szerzőkre utaló emblémával, jellel, pályázati azonosító számmal ellátni, vagy egyéb, a titkosságot sértő módon megjelölni nem szabad. A pályamű semmilyen, a szerzők vagy azok munkahelyére vonatkozó utalást nem tartalmazhat.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: A fent megnevezett kizáró ok technikai bejegyzés. A tervpályázatból való kizárás lehetséges okai a Tervpályázati Dokumentációban kerülnek kifejtésre. A 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet 24. § (8)-(9) bekezdései szerinti kizáró okok, ahol az összeférhetetlenség értelmezéséhez irányadó a 310 /2015. (X.28.) Korm. rendelet 18. § -a.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Hévíz Gyógyfürdő-Tófürdő építészeti tervpályázat

Opis: A Kiíró jelen Tervpályázat keretében olyan modern, fenntartható, a mai turisztikai és rekreációs igényeket kiszolgáló épületegységre vár építészeti, tájépítészeti javaslatokat, amelyek a lehető legmagasabb színvonalon képesek kiszolgálni az előírt funkciókat és teljesíteni az értékelési szempontokat. A Tervpályázat eredményeként kiválasztott nyertes tervezővel Kiíró tervezési szerződést kíván kötni, a tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X. 28.) Korm. rendelet (Tervpályázati Rendelet) 9. § (2) bekezdése szerinti, hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárás lefolytatásának eredményeként. Notranji identifikator: EKR000229692026/1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71220000 Storitve arhitekturnega projektiranja

Dodatna klasifikacija (cpv): 71300000 Inženirske storitve, 71400000 Storitve urbanističnega planiranja in krajinske arhitekturne storitve

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kálmán Imre utca 2.

Mesto: Budapest

Poštna številka: 1054

Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)

Država: Madžarska

5.1.6. Splošne informacije

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Dodatne informacije: A Bírálóbizottság a beérkező pályaműveket az alábbi szempontok szerint értékeli. A) KÖRNYEZETALAKÍTÁS A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha a tervezett terület:

- a meglévő zöldfelületi elemek hasznosításával, újak létrehozásával rendszerszinten összekapcsolt zöldinfrastruktúra-hálózatot tartalmaz, amely városökológiai és rekreációs szolgáltatások változatos kínálatát nyújtja a használók széles köre számára; - illeszkedik a meglévő épített és táji környezethez; - egyedi megjelenésű, önálló identitással rendelkezik; - megközelítése egyszerű, áttekinthető úgy gyalogosan, mint kerékpárral vagy gépkocsival; - beépítési paraméterei megfelelnek a környezet jellemző mutatóinak és karakterének; - közlekedési kapcsolatai átgondoltak, racionális módon kialakított; - belső közlekedési rendszere, a gyalogos és kerékpáros útvonalak, valamint a parkolók megközelítése egyszerű és áttekinthető; - az épületek és annak környezete minden ember számára a lehető legnagyobb mértékben hozzáférhető, az esélyegyenlőség biztosított a teljes fejlesztési

területen; - a tó látványa, rálátása feltárható, az épületek tájba és településképbbe illesztése erősíti a világörökség várományos helyszín célkitűzéseit. B) ÉPÍTÉSZET ÉS TÖMEGALKOTÁS A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épületegyüttes: - építészeti összhatása, tömegeinek aránya megfelel a fürdő múltjának és a környezet minőségének; - impozáns, innovatív és egyedi karakterrel rendelkezik, ugyanakkor hangulatában illeszkedik a már kialakult „pavilonos”, fürdőház jellegű építészeti nyelvezethez; - tervezett építészeti értékei megfelelnek a mai kor esztétikai és funkcionális elvárásainak; - a kortás és a hagyományos építészeti nyelvezetet érzékenyen összefésüli; - a múlt építészeti értékeit érzi és érti, annak szellemiségét áttemeli az új létesítményekbe; - nyugodt, határozott, múltó divatoktól mentes formálásával példát ad a takarékos, környezetével hosszú távon önmagával és környezetével harmóniában létezni képes építészetre; - építészeti minősége magas színvonalú, a funkcionalitáson felül pozitív és gazdagító élményt teremt a használói számára; - térkapcsolatai sokrétűek, használati lehetőségeik rendeltetésüknek, szerepüknek megfelelően differenciáltak. C) TÁJÉPÍTÉSZET, TERMÉSZET- ÉS KÖRNYEZETVÉDELEM A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tájépítészeti összhatást, magas tájépítészeti színvonalat; - a zöldfelület értékvédő kezelését, megújítását; - a színvonalas rekreációs funkciók, közösségi terek létrehozását; - sokrétű, ugyanakkor tisztán és könnyen értelmezhető, a belső terekhez jól viszonyuló, azokkal összhangban lévő külső térkapcsolatok kialakítását; - a tervezett épületen az ökoszisztéma szolgáltatás, biodiverzitás növelését, élőhelyteremtés eszközeinek alkalmazását; - a természetvédelmi ismeretterjesztést, bemutatás; - a biológiai sokszínűség gyarapítását, a megfelelő zöldfelületi ellátottság biztosítását a meglévő növényállomány figyelembevételével; - ökológiai szempontokat érvényesítő, a klímaváltozáshoz való alkalmazkodást és a táji regenerációt elősegítő természetalapú tájépítészeti megoldásokat; - a Hévízi-tó vízminőségének és hidrogeológiai egyensúlyának megőrzését, a forrásbarlang védelmét; - a véderdő és zöldfelületi rendszer védelmét; - a környezeti terhelés térbeni és időbeni elosztását; - a tó látványának és rálátásának erősítését; - a víz közvetlen, publikus megközelítésének lehetőségét. D) TERVEZÉSI PROGRAM ÉS FUNKCIÓ A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tervezési program követelményeinek betartását; - a javaslatok szemléletes, közérthető prezentálását; - a funkcionális kapcsolatok színvonalas megoldását; - a közlekedési rendszerek egyszerű, áttekinthető kialakítását; - a fenntarthatóság követelményeinek érvényesülését; - ha a javaslatok konzisztensek, a feladat komplexitásához mérten átgondoltak és együttesen alkalmazhatók; - a terv egészének, építészeti és műszaki magas színvonalát, ami igazolja a megvalósíthatóságot is. E) GYÓGYTURISZTIKAI SZEMPONTOK A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a helyszín ikonikusságának építészeti eszközökkel való hangsúlyozását: Hévíz, mint kiemelt gyógyturisztikai célpont; - különböző funkciók megfelelő csoportosítását, zónázását, különös tekintettel a beléptetésre; - „papucsos” és „cipős” közlekedés megfelelő elkülönítését; - vendégutak, „user journey-k” átgondoltságát; - turisztikai központ és tófürdő vizuális és funkcionális összekapcsolását; - a turisztikai/medicall wellnes valamint a közfinanszírozott egészségügyi ellátás megfelelő elkülönítését; - négyévszakos működés ötletes megoldásait. F) GAZDASÁGI SZEMPONTOK A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épületegyüttes: - kivitelezésének várható költsége kedvező; - az innovatív, ötletgazdag megfogalmazás mellett takarékos költségű szerkezeti megoldásokat és anyagokat tartalmaz; - vendég- illetve betegközpontú működtetést tesz lehetővé az eredményesség érdekében; - gazdaságos területhasználatot biztosít; - műszaki üzemeltetése összehangolt, többirányú közmű- és energiahálózati csatlakozást biztosít a kieső lehetőségek helyettesíthetőségével; - és környezetének alacsony üzemeltetési költségei várhatók, nagymértékben számol a rendelkezésre álló megújuló energiaforrások kiaknázásával; - fenntartásának várható költsége kedvező; - üzemeltetése és karbantartása energia- és erőforrás-hatékony. G) FENNTARTHATÓSÁGI SZEMPONTOK A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az

épületegyüttes: - épületszerkezetei, anyaghasználata korszerű és hosszú élettartamú, különös tekintettel a magas páratartalmú környezetre; - alacsony környezetterheléssel és energiafelhasználással előállított építőanyagokat alkalmaz; - megvalósítása innovatív építési technológiát, technológiákat alkalmaz; - épületszerkezeteinek kialakításában igazolható a karbantarthatóság, javíthatóság, az életciklus végén a szétszerelhetőség, újrahasznosíthatóság.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja,

Prehod na krožno gospodarstvo

Merila za zeleno javno naročanje: Druga merila za zelena javna naročila

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: A fent megnevezett alkalmassági követelmény technikai bejegyzés, a hirdetemény feladhatósága miatt került az Alkalmassági követelmény típusa rögzítésre. A jelen tervpályázati eljárásban alkalmassági követelmény nem kerül előírásra.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Technikai bejegyzés. Az értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdeteményben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdeteményben II.2.14) „További információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, pontos)

Številka v merilu za oddajo: 100

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Technikai bejegyzés. Az értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdeteményben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdeteményben II.2.14) „További információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, pontos)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: madžarščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 17/03/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000229692026>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za režim projektnega natečaja:

Odločitev žirije je za kupca zavezujoča: da

Člani žirije: Lánszki Regő (elnök), Perényi Lóránt (társelnök), Nagy Bálint (tag), Dr. Takács Péter (tag), Naszádos Péter (tag), Vasas Ottó Balázs (tag), Lengi Zoltán (tag), Bertók Sándor (tag), Turi Attila (tag), Krizsán András DLA (tag), Dr. Krähling János (tag), Dévényi Tamás (tag), Steffler István (tag), Cservenyák Eszter Ilka (póttag), Szij Zoltán (póttag)

Vrednost nagrade: 20 000 000,00 HUF

Nagrada:

Mesto, ki prejema nagrado: 1

Vsako naročilo storitev se bo po natečaju oddalo enemu od zmagovalcev natečaja

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000229692026>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: madžarščina

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 29/07/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Közbesszerzési Hatóság Közbesszerzési Döntőbizottság

Informacije o rokih za revizijo: A Kbt. 148. § szerint.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Közbesszerzési Hatóság Közbesszerzési Döntőbizottság

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Építési és Közlekedési Minisztérium

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Építési és Közlekedési Minisztérium

Registrska številka: 15847397241

Poštni naslov: Alkotmány Utca 5

Mesto: Budapest

Poštna številka: 1054

Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)

Država: Madžarska

Kontaktna točka: Építészeti Főosztály

E-naslov: tervpalyazat@ekm.gov.hu

Tel.: +36 17952359

Spletni naslov: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-minisztarium>

Profil kupca: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/heviztofurdo>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Közbesszerzési Hatóság Közbesszerzési Döntőbizottság

Registrska številka: EKRSZ_40664534_2

Poštni naslov: Riadó u. 5

Mesto: Budapest

Poštna številka: 1026

Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)

Država: Madžarska

E-naslov: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Faks: +36 18828593

Spletni naslov: <https://kozbeszerzes.hu>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Közbeszerzési Hatóság

Registrska številka: EKRSZ_40664534

Poštni naslov: Riadó utca 5.

Mesto: Budapest

Poštna številka: 1026

Podregija države (NUTS): Budapest (HU110)

Država: Madžarska

E-naslov: hirdetmeny@kt.hu

Tel.: +36 18828635

Spletni naslov: <https://kozbeszerzes.hu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 492c865e-f508-456a-97c5-ee891375ac39 - 03

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o projektnem natečaju

Podvrsta obvestila: 23

Datum pošiljanja obvestila: 19/02/2026 10:05:09 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelja): 18/02/2026 11:09:25 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: madžarščina

Številka objave obvestila: 120779-2026

Številka izdaje UL S: 36/2026

Datum objave: 20/02/2026